ISSN 1725-518X

Az Európai Unió Hivatalos Lapja

C 116

Magyar nyelvű kiadás

Tájékoztatások és közlemények

53. évfolyam
2010. május 5.

Közleményszám | Tartalom | Oldal

I *Állásfoglalások, ajánlások és vélemények*

VÉLEMÉNYEK

Európai Bizottság

2010/C 116/01 A Bizottság véleménye (2010. május 4.) az Euratom-Szerződés 37. cikkével összhangban a franciaországi Brennilis atomerőmű bontásával összefüggő radioaktívhulladék-ártalmatlanítási tervről 1

II *Közlemények*

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS ÜGYNÖKSÉGEITŐL SZÁRMAZÓ KÖZLEMÉNYEK

Európai Bizottság

2010/C 116/02 Az Európai Közösségek Kombinált Nómenklatúrájának magyarázata 3

HU

Ár:
3 EUR

(folytatás a túloldalon)

IV *Tájékoztatások*

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS ÜGYNÖKSÉGEITŐL SZÁRMAZÓ TÁJÉKOZTATÁSOK

Európai Bizottság

2010/C 116/03 Euro-átváltási árfolyamok 4

2010/C 116/04 A Bizottság határozata (2010. május 4.) a vezető munkaügyi felügyeleti tisztviselők bizottsága tagjainak kinevezéséről a 2010. január 1-jétől 2012. december 31-ig terjedő időszakra 5

HU

I

(Állásfoglalások, ajánlások és vélemények)

VÉLEMÉNYEK

EURÓPAI BIZOTTSÁG

A BIZOTTSÁG VÉLEMÉNYE

(2010. május 4.)

az Euratom-Szerződés 37. cikkével összhangban a franciaországi Brennilis atomerőmű bontásával összefüggő radioaktívhulladék-ártalmatlanítási tervről

(Csak a francia nyelvű szöveg hiteles)

(2010/C 116/01)

2009. október 30-án az Európai Bizottság az Euratom-Szerződés 37. cikkével összhangban megkapta a francia kormánytól a Brennilis atomerőmű bontásával összefüggő radioaktívhulladék-ártalmatlanítási terv általános adatait.

Ezen adatok, illetve a Bizottság által 2009. november 26-án kért és a francia hatóságok által 2010. január 6-án benyújtott további tájékoztatás alapján, valamint a szakértői csoporttal folytatott konzultációt követően a Bizottság a következő véleményt alakította ki:

1. Az erőmű és valamely szomszédos ország – ez esetben a Csatorna-szigetek (brit koronafüggőségek) – legközelebbi pontja közötti távolság 150 km. A legközelebbi tagállam az Egyesült Királyság, távolsága az erőműtől 207 km.

2. A szokásos bontási műveletek során a környezetbe jutó gáz halmazállapotú szennyező anyagok várhatóan nem lesznek hatással más tagállamok lakosságának egészségére.

   Folyékony szennyező anyagok kibocsátása nem megengedett.

3. A szilárd radioaktív hulladékot ideiglenesen a telephelyen tárolják, majd később elszállítják az engedélyezett franciaországi hulladékkezelő vagy -ártalmatlanító létesítményekbe.

   A Bizottság azt javasolja, hogy a dekontaminációt után a szilárd hulladék vizsgálata során a fennmaradó aktivitáskoncentráció ellenőrzésekor gondoskodjanak arról, hogy az megfeleljen az alapvető biztonsági előírásokban (96/29/Euratom irányelv) megállapított mentességi követelményeknek.

4. Az általános adatokban eredetileg feltételezett típusú és nagyságú baleset esetén bekövetkező nem tervezett radioaktívhulladék-szennyezés várhatóan nem fog más tagállamokban vagy szomszédos országban olyan sugárdózist eredményezni, amely hatással lenne a lakosság egészségére.

A Bizottság következésképpen azon a véleményen van, hogy a Brennilis atomerőmű bontásával összefüggő radioaktívhulladék-ártalmatlanítási terv megvalósítása várhatóan sem a szokásos műveletek során, sem az általános adatokban feltételezett típusú és nagyságú baleset esetén egyetlen típusú radioaktív hulladék vonatkozásában sem okoz radioaktív szennyeződést más tagállamok vagy szomszédos országok vizeiben, talajában vagy légterében.

Kelt Brüsszelben, 2010. május 4-én.

a Bizottság részéről

Günther OETTINGER

a Bizottság tagja

II

(Közlemények)

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS ÜGYNÖKSÉGEITŐL SZÁRMAZÓ KÖZLEMÉNYEK

EURÓPAI BIZOTTSÁG

Az Európai Közösségek Kombinált Nómenklatúrájának magyarázata

(2010/C 116/02)

A vám- és a statisztikai nómenklatúráról, valamint a Közös Vámtarifáról szóló, 1987. július 23-i 2658/87/EGK tanácsi rendelet ([1]) 9. cikke (1) bekezdése a) pontja második francia bekezdésének megfelelően az Európai Közösségek Kombinált Nómenklatúrájának magyarázata ([2]) a következőképpen módosul:

A 14. oldalon

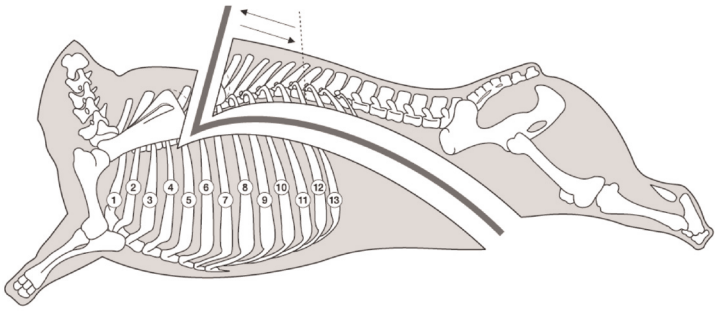
A szöveg az „Általános megjegyzések” című szövegrész után, a „Kiegészítő megjegyzések 2. C) pontjához” című szövegrész előtt a következő bekezdéssel és ábrával egészül ki:

„A kiegészítő megjegyzések 1. A. d) és 1. A. e) pontjához

Az ezen árucsoporthoz tartozó kiegészítő megjegyzések 1. C. pontjával összhangban az ezen árucsoporthoz tartozó kiegészítő megjegyzések 1. A. d) és 1. A. e) pontja alkalmazásában a minimális és a maximális bordaszámra vonatkozó feltételek teljesülésének meghatározásakor csak azokat a bordákat kell számításba venni, amelyek – akár teljesek, akár el vannak vágva – közvetlenül csatlakoznak a gerincoszlophoz.

E magyarázatnak megfelelően az alábbi ábrán látható példa egy olyan esetet mutat be, amikor a szarvasmarha elülső testnegyede az ezen árucsoporthoz tartozó kiegészítő megjegyzések 1. C. pontjával összhangban teljesíti az ezen árucsoporthoz tartozó kiegészítő megjegyzések 1. A. d) és 1. A. e) pontjában foglalt feltételt.

ELÜLSŐ TESTNEGYED HÁTULSÓ TESTNEGYED



”

([1]) HL L 256., 1987.9.7., 1. o.
([2]) HL C 133., 2008.5.30., 1. o.

IV

(Tájékoztatások)

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS ÜGYNÖKSÉGEITŐL SZÁRMAZÓ TÁJÉKOZTATÁSOK

EURÓPAI BIZOTTSÁG

Euro-átváltási árfolyamok [1]

2010. május 4.

(2010/C 116/03)

1 euro =

	Pénznem	Átváltási árfolyam		Pénznem	Átváltási árfolyam
USD	USA dollár	1,3089	AUD	Ausztrál dollár	1,4293
JPY	Japán yen	123,66	CAD	Kanadai dollár	1,3329
DKK	Dán korona	7,4428	HKD	Hongkongi dollár	10,1624
GBP	Angol font	0,86325	NZD	Új-zélandi dollár	1,8045
SEK	Svéd korona	9,5896	SGD	Szingapúri dollár	1,8012
CHF	Svájci frank	1,4325	KRW	Dél-Koreai won	1 459,71
ISK	Izlandi korona		ZAR	Dél-Afrikai rand	9,8402
NOK	Norvég korona	7,8235	CNY	Kínai renminbi	8,9352
BGN	Bulgár leva	1,9558	HRK	Horvát kuna	7,2590
CZK	Cseh korona	25,710	IDR	Indonéz rúpia	11 814,18
EEK	Észt korona	15,6466	MYR	Maláj ringgit	4,2048
HUF	Magyar forint	273,40	PHP	Fülöp-szigeteki peso	58,437
LTL	Litván litász/lita	3,4528	RUB	Orosz rubel	38,5400
LVL	Lett lats	0,7071	THB	Thaiföldi baht	42,232
PLN	Lengyel zloty	3,9585	BRL	Brazil real	2,2792
RON	Román lej	4,1420	MXN	Mexikói peso	16,1756
TRY	Török líra	1,9704	INR	Indiai rúpia	58,3970

[1] *Forrás*: Az Európai Központi Bank (ECB) átváltási árfolyama.

A BIZOTTSÁG HATÁROZATA

(2010. május 4.)

a vezető munkaügyi felügyeleti tisztviselők bizottsága tagjainak kinevezéséről a 2010. január 1-jétől 2012. december 31-ig terjedő időszakra

(2010/C 116/04)

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a vezető munkaügyi felügyeleti tisztviselők bizottságának létrehozásáról szóló, 1995. július 12-i 95/319/EK bizottsági határozatra [1] és különösen annak 5. cikke (2) bekezdésére,

mivel:

(1) A vezető munkaügyi felügyeleti tisztviselők bizottsága tagjainak előző hivatali ideje 2009. december 31-én lejárt.

(2) Következésképpen a Bizottságnak a tagállamok javaslatai alapján ki kell neveznie a bizottság tagjait hároméves időszakra,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

Egyetlen cikk

A mellékletben szereplő jegyzékben megnevezett személyeket a 2010. január 1-jétől 2012. december 31-ig terjedő időszakra a Bizottság a vezető munkaügyi felügyeleti tisztviselők bizottságának teljes jogú tagjaivá, illetve póttagjaivá nevezi ki.

Kelt Brüsszelben, 2010. május 4-én.

a Bizottság részéről

az elnök

José Manuel BARROSO

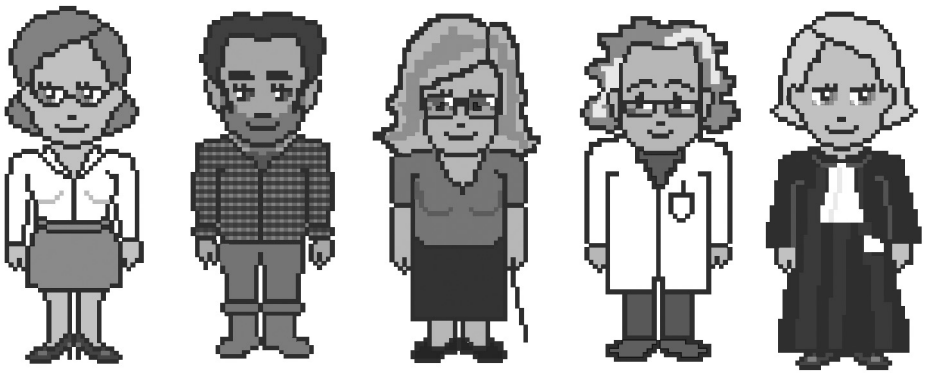
[1] HL L 188., 1995.8.9., 11. o.

MELLÉKLET

Tagállam	Teljes jogú tag	Póttag
Belgium	Paul TOUSSEYN	Michel ASEGLIO
Bulgária	Rumyana MIHAYLOVA	Veselina ATANASOVA
Cseh Köztársaság	Rudolf HAHN	Jaromír ELBEL
Dánia	Jens JENSEN	Annemarie KNUDSEN
Németország	Kai-Michael SCHÄFER	Ernst-Friedrich PERNACK
Észtország	Katrin KAARMA	Herko SUNTS
Írország	Brian HIGGISSON	Peter CLAFFEY
Görögország	Alexandros KARAGEORGIOU	Elissavet GALANOPOULOU
Spanyolország	Raimundo ARAGÓN BOMBÍN	Luisa CARILLO PACHECO
Franciaország	Jean BESSIÈRE	Robert SALOMON
Olaszország	Paolo PENNESI	Mariano MARTONE
Ciprus	Leandros NICOLAIDES	Anastasios YIANNAKI
Lettország	Arnis LUHSE	Renārs LŪSIS
Litvánia	Mindaugas PLUKTAS	Vilius MAČIULAITIS
Luxemburg	Paul WEBER	Robert HUBERTY
Magyarország	Katalin DUDÁS	János GÁDOR
Málta	Mark GAUCI	Vincent ATTARD
Hollandia	Jan VAN DEN BOS	Peter WEEDA
Ausztria	Eva-Elisabeth SZYMANSKI	Gertrud BREINDL
Lengyelország	Tadeusz ZAJĄC	Anna TOMCZYK
Portugália	Paulo MORGADO DE CARVALHO	Joaquim PINTADO NUNES
Románia	Constantin MICLĂU	Silvia TRUFĂȘILĂ
Szlovénia	Borut BREZOVAR	Boris RUŽIČ
Szlovákia	Andrej GMITTER	Karol HABINA
Finnország	Leo SUOMAA	Markku MARJAMÄKI
Svédország	Mikael SJÖBERG	Bernt NILSSON
Egyesült Királyság	David ASHTON	Kevin MYERS

EU Book shop

Az ÖN által keresett
valamennyi
uniós kiadvány!



bookshop.europa.eu

2010-es előfizetési díjak (áfa nélkül, rendes szállítási költségeket beleértve)

Az EU Hivatalos Lapja, L + C sorozat, kizárólag nyomtatott kiadvány	az EU 22 hivatalos nyelvén	1 100 EUR/év
Az EU Hivatalos Lapja, L + C sorozat, nyomtatott kiadvány + éves CD-ROM	az EU 22 hivatalos nyelvén	1 200 EUR/év
Az EU Hivatalos Lapja, L sorozat, kizárólag nyomtatott kiadvány	az EU 22 hivatalos nyelvén	770 EUR/év
Az EU Hivatalos Lapja, L + C sorozat, havi CD-ROM (összevont)	az EU 22 hivatalos nyelvén	400 EUR/év
A Hivatalos Lap Kiegészítő Kiadványa (S sorozat), közbeszerzés és ajánlati felhívások, CD-ROM, heti 2 kiadvány	többnyelvű: az EU 23 hivatalos nyelvén	300 EUR/év
Az EU Hivatalos Lapja, C sorozat – versenyvizsga-kiírások	a vizsgakiírás szerinti nyelv(ek)en	50 EUR/év

Az *Európai Unió Hivatalos Lapjának*, amely az Európai Unió hivatalos nyelvein jelenik meg, 22 nyelvi változatára lehet előfizetni. Az L (jogszabályok) és a C (tájékoztatások és közlemények) sorozatot foglalja magában.

Valamennyi nyelvi változatra külön kell előfizetni.

A 920/2005/EK tanácsi rendelet értelmében, amelyet a Hivatalos Lap 2005. június 18-i L 156. száma tett közzé, és amely előírja, hogy az Európai Unió intézményei nem kötelesek minden jogi aktust ír nyelven is megszövegezni, illetve ezen a nyelven kihirdetni, az ír nyelven kiadott Hivatalos Lapok értékesítése külön történik.

A Hivatalos Lap Kiegészítő Kiadványára (S sorozat – közbeszerzés és ajánlati felhívások) történő előfizetés mind a 23 hivatalos nyelvi változatot magában foglalja egyetlen többnyelvű CD-ROM-on.

Kérésére az *Európai Unió Hivatalos Lapjára* történő előfizetéssel a Hivatalos Lap különféle mellékleteit is megkaphatja. Az előfizetők a mellékletek megjelenéséről az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* közölt „Az olvasóhoz” című közleménynek köszönhetően értesülnek.

A CD-ROM-formátumot 2010 folyamán DVD-formátum váltja fel.

Értékesítés és előfizetés

A különböző, térítés ellenében kapható kiadványokra – például az *Európai Unió Hivatalos Lapjára* – való előfizetés a Kiadóhivatal forgalmazó partnereitől szerezhető be. A forgalmazó partnerek listája a következő címen található:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_hu.htm

Az EUR-Lex (http://eur-lex.europa.eu) közvetlen és ingyenes hozzáférést biztosít az Európai Unió jogához. Erről a honlapról elérhető az *Európai Unió Hivatalos Lapja*, valamint tartalmazza a szerződéseket, a jogszabályokat, a jogeseteket és az előkészítő dokumentumokat is.

További információt az Európai Unióról a http://europa.eu internetcímen találhat.

Az Európai Unió Kiadóhivatala
2985 Luxembourg
LUXEMBURG

HU